

CUBIERTA DE INVIERNO REFORZADA

LA CORRECTA COLOCACION DE LA CUBIERTA DE INVIERNO GARANTIZA LA DURACION DE SU PISCINA. SIGA ATENTAMENTE LAS INDICACIONES PARA LAS PISCINAS SOBRE EL SUELO.

1 Prepare adecuadamente la piscina para colocar la cubierta de invierno.

2 **IMPORTANTE** : Antes de colocar la cubierta de invierno asegúrese que todas las esquinas de la piscina queden protegidas con cinta aislante.

3 Introduzca el cable por las anillas de la cubierta (por encima y por debajo) **como se indica en el dibujo**.

4 Coloque la cubierta sobre la piscina de manera que cuelgue unos 25-30 cm por cada lado de la piscina.

5 Introduzca un extremo de cable por la abertura de sujeción **A** y el otro extremo por la abertura de sujeción **B**.

6 Introduzca ahora ambos extremos por la abertura **C** de la siguiente manera: El extremo **nº1** que introdujo por la abertura **A** introdúzcalo por la encima de abertura **C** y el extremo **nº2** que introdujo la abertura **B** introdúzcalo por debajo de la abertura **C**, tal y **como se indica en el dibujo**. Tire de ambos extremos hasta que el cable quede tensado alrededor del borde de la piscina.

7 Para asegurarse que la cubierta está bien fijada, gire la manilla para tensar en el sentido de la agujas del reloj hasta que el cable quede totalmente tensado.

8 Pestillo de seguridad (Ratchet lock): Una vez tensado el cable fíjelo con el pestillo de seguridad para quede bloqueado. **NOTA:** Para destensar el cable, es suficiente con levantar el pestillo de seguridad y gira la manilla 1/4 de vuelta en sentido contrario a las agujas de reloj.

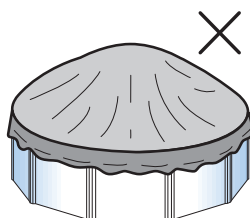
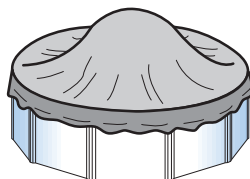
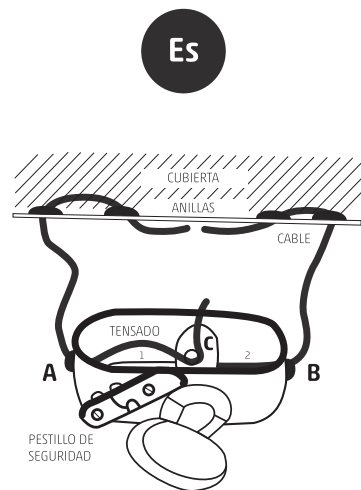
PARA LAS PISCINAS ENTERRADAS

1 Prepare adecuadamente la piscina para colocar la cubierta de invierno.

2 **IMPORTANTE:** Antes de colocar la cubierta de invierno asegúrese que todas las esquinas de la piscina queden protegidas con cinta aislante.

3 Proteger la piscina con una cubierta de invierno y poner un elemento hinchable bastante grande (ó bidón de 20 litros) entre el agua y la cubierta para proteger la piscina contra el frío.

ADVERTENCIA: NO TENSAR EL CABLE SI VA A INSTALAR EN LA PISCINA RECIPIENTES ANTICONGELANTES (D).



Es



Cliver[®]
MA PISCINE EN HIVER

**NOTICE D'INSTRUCTIONS
USER INSTRUCTIONS
INSTRUCCIONES DE USO**

BÂCHE D'HIVERNAGE RENFORCÉE

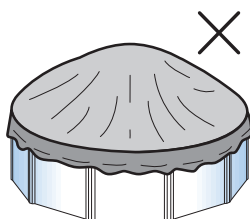
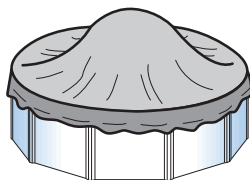
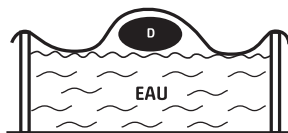
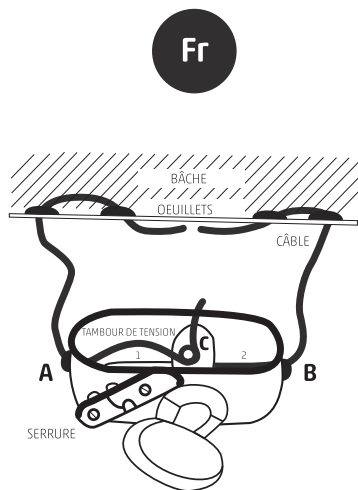
INSTALLATION APPROPRIÉE DE VOTRE BÂCHE D'HIVER :
SUIVER SOIGNEUSEMENT LES INSTRUCTIONS CI-DESSOUS POUR LES
PISCINES HORS-SOL.

- 1 Installer correctement la piscine qui recevra la bâche.
- 2 **IMPORTANT :** Avant de placer la bâche au-dessus de la piscine assurez-vous que tous les bords pointus ou tranchants qui pourraient endommager la bâche, soient protégés par une bande de tissu ou du ruban adhésif.
- 3 Insérer le câble de maintien dans les oeillets de la bâche (dessus - dessous) voir illustration.
- 4 Placer la bâche de sorte que le rebord sur la paroi extérieure de la piscine soit d'environ de 25-30 cm.
- 5 Mettre les extrémités des câbles dans les ouvertures **A** et **B** dans la bride de tension (une extrémité du câble par l'ouverture **A** et l'autre par l'ouverture **B**).
- 6 Passer les deux câbles par l'ouverture **C**, l'extrémité **n°1** par dessus et l'extrémité **n°2** par dessous voir illustration. Tirer sur les deux extrémités jusqu'à ce que le câble apparaisse raisonnablement autour de la piscine.
- 7 Tirer sur le câble afin d'assurer une tension suffisante pour un maintien correct de la bâche . Tourner la manivelle dans le sens des aiguilles d'une montre pour tendre correctement le câble.
- 8 La serrure verrouillera automatiquement le tambour de tension sur une position correct. **NOTE :** Pour relâcher le câble, il suffit simplement de déverrouiller la serrure et de tourner la manivelle dans le sens inverse des aiguilles d'une montre d'environ 1/4 de tour.

POUR PISCINES ENTERRÉES

- 1 Installer correctement la piscine qui recevra la bâche.
- 2 **IMPORTANT :** Avant de placer la bâche au-dessus de la piscine assurez-vous que tous les bords pointus ou tranchants qui pourraient endommager la bâche, soient protégés par une bande de tissu ou de ruban adhésif.
- 3 Protéger la piscine avec une bâche d'hiver et mettre un élément gonflable assez grand (bidon de 20 litres) entre l'eau et la bâche, afin de protéger la piscine du gel.

**AVERTISSEMENT : NE PAS TROP TENDRE LE CÂBLE
SI VOUS INSTALLEZ DES BIDONS ANTIGELS (D)**



SOLID REINFORCED WINTER POOL COVER

PROPER INSTALLATION OF YOUR SOLID REINFORCED COVER WILL
INSURE LONG USE AND TROUBLE FREE PERFORMANCE. CAREFULLY
FOLLOW THESE INSTRUCTIONS FOR ABOVE GROUNDSPOOLS.

- 1 Properly prepare pool to receive cover.
- 2 **IMPORTANT:** Before placing cover on pool make certain that all of the exposed sharp edges which might contact the cover are protected with cloth tape or masking tape.
- 3 Insert cable through grommets on pool cover (under & over) as illustration.
- 4 Place cover over pool so that it hangs over side of pool about 12-18".
- 5 Bring both ends of cable through opening **A** and **B** into tension clamp-one end of cable through opening **A** and the other end of cable through opening **B**.
- 6 Continue to bring ends of cable through opening **C** end **no.1** over and through opening **C** and end **no.2** under and through opening **C** as illustration. Pull ends through until cable appears reasonably taut around pool edge.
- 7 To supply additional cable tension to ensure pool cover is securely fixed, turn tension handle clockwise until cable is appropriately tightened.
- 8 Ratchet lock will automatically lock tension drum into correct position. **NOTE:** To loosen cable tension, simply turn tension handle clockwise about 1/4" lift ratchet lock out of its position-hold up and allow tension drum to unwind in a counter clockwise direction thereby releasing tension on cable.

FOR INGROUND POOLS

- 1 Properly prepare pool to receive cover.
- 2 **IMPORTANT:** Before placing cover on pool make certain that all of the exposed sharp edges which might contact the cover are protected with cloth tape or masking tape.
- 3 Place cover over surface of pool and about 2 1/2 feet onto decking around entire pool. Insert empty water bags in sleeves, then fill bags with water. This will secure cover to pool deck.

**WARNING: DO NOT OVER-TIGHTEN ICE
COMPENSATOR SUPPORT LINE (D).**

